

## A BIZOTTSÁG 983/2008/EK RENDELETE

(2008. október 3.)

**a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2009-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások elosztására vonatkozó terv elfogadásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 43. cikke g) pontjára, összefüggésben annak 4. cikkével,

tekintettel az euro bevezetésével kapcsolatos agromonetáris intézkedések megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. október 29-i 3149/92/EGK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 2. cikkével összhangban, a Bizottságnak el kell fogadnia egy, a 2009-es költségvetési év erőforrásaiból finanszírozandó szétosztási tervet. A terv különösen megállapítja az intézkedést alkalmazó minden egyes tagállamra vonatkozóan a terv ráeső részének végrehajtására rendelkezésre álló maximális pénzügyi forrásokat, valamint az intervenciós hivatalok birtokában lévő készletekből kivonandó minden egyes típusú termék mennyiségét.
- (2) A 2009-es költségvetési évre vonatkozó terv által érintett tagállamok a 3149/92/EGK rendelet 1. cikkének megfelelően közölték a kért információkat.
- (3) Az erőforrások elosztása céljából szükséges figyelembe venni, hogy a tagállamok az előző költségvetési évek során nekik nyújtott erőforrásokat hogyan és milyen mértékben használták fel.
- (4) A 3149/92/EGK rendelet 2. cikke (3) bekezdése 1. pontjának c) alpontja szabályozza, hogyan kell elosztani az erőforrásokat az intervenciós készletekből ideiglenesen

hiányzó egyes termékeknek a piacon történő megvásárlása céljára. Az emberi fogyasztásra alkalmas és jelenleg az intervenciós hivatalok birtokában lévő gabonakészletek rendkívül korlátozottak és ezek piaci eladásával kapcsolatban már intézkedéseket hoztak. Ezen túlmenően jelenleg nincs az intervenciós hivatalok birtokában rizs- és soványtejpor-készlet és 2008-ra nem várható ezen mezőgazdasági termékek intervencióra való felajánlása. Következésképpen meg kell határozni a források elosztását, lehetővé téve a 2009-es költségvetési évre alkalmazandó terv végrehajtásához szükséges mennyiségű gabona, sovány tejpor és rizs piacon történő megvásárlását.

- (5) A 3149/92/EGK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése előírja azon termékek tagállamok közötti átszállítását, amelyek nem állnak rendelkezésre egy olyan tagállam intervenciós készleteiben, ahol azokra az éves terv végrehajtása érdekében szükség van. A fentiekre tekintettel indokolt engedélyezni a 2009-es terv végrehajtásához szükséges, tagállamok közötti átszállításokat a 3149/92/EGK rendelet 7. cikkében meghatározott feltételek mellett.
- (6) A terv végrehajtásához a 2799/98/EK rendelet 3. cikke szerinti meghatározó ügyleti tényként az állami készletgazdálkodás költségvetési évének kezdetét kell figyelembe venni.
- (7) A 3149/92/EGK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság a terv kidolgozásakor kikérte azon jelentősebb szervezetek tanácsát, amelyek közelebbről ismerik a Közösség legrászorulóbb személyeinek problémáit.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az élelmiszereknek az 1234/2007/EK rendelet 27. cikke szerinti, a Közösség legrászorulóbb személyei részére történő elosztását a 2009-es év tekintetében az e rendelet I. mellékletében meghatározott éves elosztási terv szerint kell végrehajtani.

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 313., 1992.10.30., 50. o.

*2. cikk*

Az 1. cikkben említett terv végrehajtásához szükséges gabona, sovány tejpor és rizs piacon történő beszerzése céljából a tagállamoknak odaítélt források elosztását a II. melléklet tartalmazza.

*3. cikk*

Az e rendelet III. mellékletben felsorolt termékek tagállamok közötti átszállítása a 3149/92/EGK rendelet 7. cikkében meghatározott feltételekkel engedélyezhető.

*4. cikk*

Az e rendelet 1. cikkében említett éves terv végrehajtása tekintetében a 2799/98/EK rendelet 3. cikkében említett meghatározó üzleti ténynek 2008. október 1. tekintendő.

*5. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. október 3-án.

*a Bizottság részéről*  
Jean-Luc DEMARTY  
*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*

---

## I. MELLÉKLET

## 2009-RE SZÓLÓ ÉVES ELOSZTÁSI TERV

a) A terv végrehajtása céljából rendelkezésre álló pénzügyi források tagállamonként:

(EUR)

Tagállam	Elosztás
Belgique/België	6 984 395
България	8 666 207
Eesti	320 646
Éire/Ireland	397 711
Elláda	20 045 000
España	61 957 787
France	77 884 234
Italia	129 220 273
Latvija	5 463 353
Lietuva	9 392 047
Luxembourg	128 479
Magyarország	13 417 068
Malta	725 419
Polska	102 177 040
Portugal	24 718 296
România	28 202 682
Slovenija	2 279 813
Suomi/Finland	4 019 550
Összesen	496 000 000

b) Az egyes tagállamokban való szétosztás céljából a Közösség intervenciók készleteiből az a) pontban meghatározott maximális összegek erejéig kivonható terméktípusok mennyisége:

(tonna)

Tagállam	Cukor
Belgique/België	4 000
България	5 700
España	8 450
France	4 995
Italia	12 556
Lietuva	5 614
Magyarország	5 000
Malta	571
Polska	49 554
Portugal	2 158
România	20 000
Slovenija	1 100
Összesen	119 687

## II. MELLÉKLET

A tagállamok részére egyes termékeknek a Közösség piacán történő beszerzéséhez nyújtott források elosztása az I. melléklet a) pontjában megállapított összeghatárokon belül:

(EUR)

Tagállam	Gabonafélék	Rizs	Sovány tejpor
Belgique/België	2 026 200	300 000	3 000 000
България	3 545 850	2 400 000	424 500
Eesti	303 930	0	0
Éire/Ireland	0	0	376 977
Elláda	6 000 000	3 000 000	10 000 000
España	13 170 300	2 340 000	40 483 716
France	16 412 220	7 897 500	47 898 216
Italia	34 458 775	3 000 000	80 962 837
Latvija	3 312 432	0	1 866 102
Lietuva	3 317 885	1 543 920	2 224 368
Luxembourg	0	0	121 781
Magyarország	9 000 000	0	2 100 000
Malta	80 964	34 250	387 714
Polska	36 471 600	0	44 350 200
Portugal	2 623 162	3 074 726	17 033 678
România	20 262 000	0	0
Slovenija	486 288	300 000	1 018 800
Suomi/Finland	2 640 000	0	1 170 000
Összesen	154 111 606	23 890 396	253 418 889

## III. MELLÉKLET

A 2009-es költségvetési évre vonatkozó terv keretében engedélyezett Közösségen belüli cukorátzállítás:

	Mennyiség (tonna)	Birtokos	Átvevő
1.	8 450	OFI, Ireland	FEGA, España
2.	2 158	OFI, Ireland	Ministério das Finanças, Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo, Direcção de Serviços de Licenciamento, Portugal
3.	4 995	BIRB, Belgique	ONIGC, France
4.	5 614	Statní Zemědělský Intervenční Fond, Česká Republika	NMA, Lietuva
5.	23 000	Statní Zemědělský Intervenční Fond, Česká Republika	ARR, Polska
6.	14 000	Pôdohospodárska Platobná Agentúra, Slovensko	ARR, Polska
7.	12 544	AGEA, Italia	ARR, Polska
8.	20 000	Pôdohospodárska Platobná Agentúra, Slovensko	Agentia de Plati si Interventie pentru Agricultură, România
9.	571	AGEA, Italia	AP, Malta
10.	1 100	AGEA, Italia	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija
11.	5 700	AGEA, Italia	Държавен фонд „Земеделие“-Разплащателна агенция, България